



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 30. mai 2012
(OR. en)**

10502/12

**Institutsioonidevaheline dokument:
2012/0115 (NLE)**

**EEE 61
ENV 410**

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kuupäev:	25. mai 2012
Komisjoni dok nr:	COM(2012) 232 final
Teema:	Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu XX lisa (Keskkond) muutmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni ettepanek, mis on esitatud direktor
Jordi AYET PUIGARNAU kaaskirjaga Euroopa Liidu Nõukogu peasekretärile
Uwe CORSEPIUSELE.

Lisatud: COM(2012) 232 final



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 25.5.2012
COM(2012) 232 final

2012/0115 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP ühiskomitees
seoses EMP lepingu XX lisa (Keskkond) muutmisega**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Siseturu nõutava õiguskindluse ja ühtsuse tagamiseks peab EMP ühiskomitee pärast asjaomaste ELi õigusaktide vastuvõtmist integreerima need võimalikult kiiresti Euroopa Majanduspiirkonna lepingusse.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA TOIMUNUD KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

EMP ühiskomitee otsuse eelnõu (mis on lisatud nõukogu otsuse ettepanekule) eesmärk on muuta EMP lepingu XX lisa („Keskkond”).

Täpsemalt on selle muudatuse eesmärk inkorporeerida teatavad komisjoni määrused, millega rakendatakse direktiiv 2007/2/EÜ, millega rajatakse Euroopa Ühenduse ruumiandmete infrastruktuur (INSPIRE).

Direktiiv 2007/2/EÜ inkorporeeriti EMP lepingusse ühiskomitee 30. aprilli 2010. aasta otsusega nr 55/2010¹, mis jõustus 1. juulil 2011.

Komisjoni otsus 2009/442/EÜ, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses järelevalve ja aruannete esitamisega, ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1205/2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses metaandmetega, inkorporeeriti EMP lepingusse ühiskomitee 10. novembri 2010. aasta otsusega nr 124/2010². Ka see otsus jõustus 1. juulil 2011.

Ühiskomitee otsus nr 55/2010 sisaldab kohandusi seoses teatavate, direktiivis 2007/2/EÜ sätestatud ajavahemikega. Kohandused osutavad, et nimetatud ajavahemikud algavad kas ühiskomitee otsuse jõustumiskuupäevast, millega inkorporeeriti vastavad rakenduseeskirjad (ühiskomitee otsus nr 124/2010), või ühiskomitee otsuse nr 55/2010 jõustumiskuupäevast.

EFTA riigid selgitasid, et kui EMP ühiskomitee otsuses nr 55/2010 ette nähtud kohandusteksti ei muudeta, ja uute inkorporeeritavate õigusaktide kohta sätestatakse samasugune, ei ole EFTA riikide võetavad meetmed samas kronoloogilises ja loogilises järjestuses kui ELi liikmesriikide omad.

EFTA riigid on seisukohal, et kirjeldatud olukorra parandamiseks on vaja osutada pigem asjaomastes ELi õigusaktides sätestatud kuupäevadele ja ajavahemikele kui EMP ühiskomitee otsuste jõustumiskuupäevadele. Peale selle, et võtta arvesse asjaolu, et ühiskomitee otsus nr 55/2010 võeti vastu direktiivist kolm aastat hiljem, peavad EFTA riigid asjakohaseks, et kõigile asjassepuutuvatele, asjaomastes ELi õigusaktides sätestatud kuupäevadele ja ajavahemikele lisataks täiendavalt kolm aastat.

¹ ELT L 181, 15.7.2010, lk 23.

² ELT L 58, 3.3.2011, lk 82.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

EMP lepingu rakendamise korda käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94 artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul seisukoha, mis tuleb ELi nimel selliste otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab nõukogule EMP ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu kiidaks selle heaks kui ELi seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab ELi seisukoha EMP ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP ühiskomitees
seoses EMP lepingu XX lisa (Keskkond) muutmisega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 192 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakenduskorra kohta,¹ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 19. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 976/2009, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses võrguteenustega².
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 29. märtsi 2010. aasta määrus (EL) nr 268/2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ühenduse institutsioonide ja asutuste juurdepääsuga liikmesriikide ruumiandmekogumitele ja -teenustele ühtlustatud tingimustel³.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1088/2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 976/2009 seoses allalaadimis- ja transformeerimisteenustega⁴.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1089/2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste riskasutatavusega⁵.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 102/2011, millega muudetakse määrust (EL) nr 1089/2010, millega rakendatakse

¹ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

² ELT L 274, 20.10.2009, lk 9.

³ ELT L 83, 30.3.2010, lk 8.

⁴ ELT L 323, 8.12.2010, lk 1.

⁵ ELT L 323, 8.12.2010, lk 11.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste riskasutatavusega⁶,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mille EL võtab EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu XX lisa (Keskkond) muutmise ettepanekuga, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

⁶ ELT L 31, 5.2.2011, lk 13.

LISA

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS, nr ...,

[kuupäev],

millega muudetakse EMP lepingu XX lisa (Keskkond)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Leping XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee [...] otsusega nr ...¹.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 19. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 976/2009, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses võrguteenustega².
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 29. märtsi 2010. aasta määrus (EL) nr 268/2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ühenduse institutsioonide ja asutuste juurdepääsuga liikmesriikide ruumiandmekogumitele ja -teenustele ühtlustatud tingimustel³.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1088/2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 976/2009 seoses allalaadimis- ja transformeerimisteenustega⁴.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1089/2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste ristikasutatavusega⁵.
- (6) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 102/2011, millega muudetakse määrust (EL) nr 1089/2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste ristikasutatavusega⁶,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

¹ ELT L ...
² ELT L 274, 20.10.2009, lk 9.
³ ELT L 83, 30.3.2010, lk 8.
⁴ ELT L 323, 8.12.2010, lk 1.
⁵ ELT L 323, 8.12.2010, lk 11.
⁶ ELT L 31, 5.2.2011, lk 13.

Artikkel 1

Lepingu XX lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 1j (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/2/EÜ) kohanduste a) ja b) teksti muudetakse järgmiselt:

- „a) EFTA riikide puhul tuleb artikli 6 punktides a ja b ning artikli 7 lõikes 3 sätestatud ajavahemikele lisada täiendavalt kolm aastat.
- b) EFTA riikide puhul tuleb artikli 21 lõigetes 2 ja 3 ning artikli 24 lõikes 1 sätestatud kuupäevadele lisada täiendavalt kolm aastat.”

2. Punkti 1jb (komisjoni otsus 2009/442/EÜ) lisatakse järgmine kohandus:

„Käesolevas lepingus loetakse selle otsuse sätteid järgmistes kohandustes:

- a) EFTA riikide puhul on artikli 11 lõike 2 teises lõigus nimetatud aasta EFTA riikidele kohandatuna sama, mis artiklis 18 nimetatud aasta.
- b) EFTA riikide puhul tuleb artiklis 18 nimetatud kuupäevale lisada täiendavalt kolm aastat.”

3. Punkti 1jb (komisjoni otsus 2009/442/EÜ) järele lisatakse järgmine tekst:

„1jc. **32009 R 0976**: komisjoni määrus (EÜ) nr 976/2009, 19. oktoober 2009, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses võrguteenustega (ELT L 274, 20.10.2009, lk 9), muudetud järgmise õigusaktiga:

- 32010 R 1088: komisjoni määrus (EL) nr 1088/2010, 23. november 2010 (ELT L 323, 8.12.2010, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

EFTA riikide puhul tuleb artiklis 4 nimetatud kuupäevale lisada täiendavalt kolm aastat.

- 1jd. **32010 R 0268**: komisjoni määrus (EL) nr 268/2010, 29. märts 2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ühenduse institutsioonide ja asutuste juurdepääsuga liikmesriikide ruumiandmekogumitele ja -teenustele ühtlustatud tingimustel (ELT L 83, 30.3.2010, lk 8).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

EFTA riikide puhul tuleb artiklis 8 sätestatud tähtaegadele lisada täiendavalt kolm aastat.

- 1je. 32010 R 1089: komisjoni määrus (EL) nr 1089/2010, 23. november 2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ

seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste riskasutatavusega (ELT L 323, 8.12.2010, lk 11), muudetud järgmise õigusaktiga:

- 32011 R 0102: komisjoni määrus (EL) nr 102/2011, 4. veebruar 2011 (ELT L 31, 5.2.2011, lk 13).”

Artikkel 2

Komisjoni määruste (EÜ) nr 976/2009, (EL) nr 268/2010, (EL) nr 1088/2010, (EL) nr 1089/2010 ja (EL) nr 102/2011 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...], tingimusel et EMP ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated*.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja selle EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

EMP ühiskomitee

sekretärid

* [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]